



Queridas socias y socios, amigas y amigos de EDUMANIA:

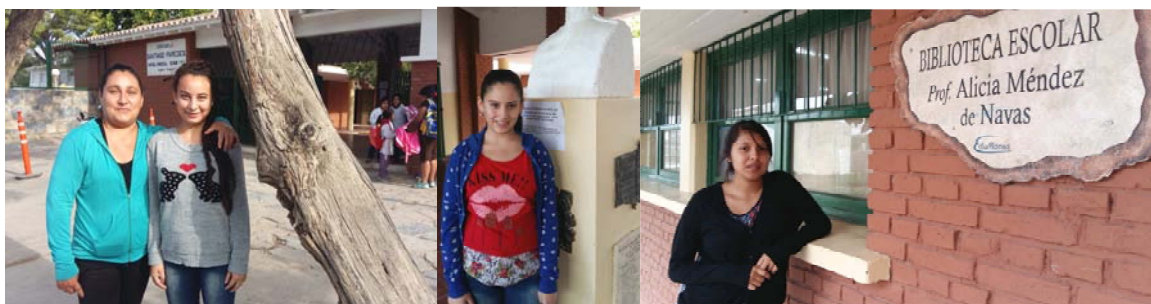
A través de este medio nos gustaría compartir con ustedes las actividades que han tenido lugar este año y comunicarles un nuevo proyecto de nuestra asociación.

El dinero reunido durante 2016 a través de dos bazares de libros, más las cuotas y donaciones recibidas lo seguiremos invirtiendo en la escuela primaria Mariano Necochea de San Juan, la orquesta infantil y juvenil de San Fernando (Buenos Aires) y la escuela secundaria Agrotécnica de Formosa.



Fotos de nuestra venta de libros el 22 y 23 de noviembre 2016 en la Universidad Libre de Berlín

Este año, la directora de la escuela primaria de San Juan nos hizo saber que la inclusión también ha llegado a las instituciones escolares argentinas. Como consecuencia resulta necesario facilitar el acceso a las áreas de juego a aquellas niñas y niños que se desplazan en sillas de ruedas. Concretamente se trata de construir dos columpios precisamente para gente menuda con movilidad restringida. La suma de dicha instalación asciende a 1000,00 euros. Gracias a la asociación argentino-alemana [CAARNE \(Centro Argentino en Alemania - Region NorEste\)](#) que ha donado 600, 00 € Edumania podrá hacer frente al gasto que los columpios suponen. Como hasta ahora, en la misma escuela, seguiremos afrontando los gastos de las becarias, el mantenimiento de la fotocopiadora y la adquisición de material didáctico.



Becaria con su mamá y dos becarias más del colegio de San Juan, la última terminó este año la secundaria.

El profesor Juan Carlos Cossio, de la escuela Agrotécnica de Formosa, nos ha enviado un extenso informe relacionado con la compra de un secadero de semillas de algarrobo que funciona con energía

Mitgliedsbeiträge und Spenden an Edumania-Argentina e.V.,  
IBAN: DE97100100100560106100, Postbank Berlin

solar. De tales semillas proviene a harina con la que fabrican el pan. (ver informe en la página de



Edumania).

El mismo profesor nos hizo llegar un pedido especial: contribuir con 150,00 € mensuales para que una muchacha wichi llamada Miriam pudiera estudiar enfermería durante tres años en la Universidad de Formosa. Tras la lectura de la carta, Edumania se puso en campaña para reunir 1800,00 euros anuales, la mitad de los cuales provienen de donaciones de Berlín y la otra mitad de Buenos Aires. La carta del profesor y la de la alumna que llegó posteriormente nos convencieron de que valía la pena acudir a amigas que se sumaran al proyecto. Me alegra poder decirles que el dinero para 2017 ya se ha reunido y Miriam comenzará sus clases en marzo de 2017. A los informes originales se puede acceder a través de nuestra página web.



Mirian, alumna de la escuela agrotécnica en Formosa

Edumania sigue apoyando la labor del pastor Sabino Ayala en San Fernando (Buenos Aires). Este año un estudiante de la Universidad Libre de Berlín viajó a esa localidad para hacer unas prácticas e impartió clases de matemáticas en el marco del apoyo escolar vespertino que organiza el pastor evangélico.



Niños, jóvenes y voluntarias delante del local René practicando matemáticas con los chicos en San Fernando

Mitgliedsbeiträge und Spenden an Edumania-Argentina e.V.,  
IBAN: DE97100100100560106100, Postbank Berlin

En su informe, el pastor nos comunica que debido al accidente sufrido por el director de la orquesta infantil no hubo muchos ensayos ni representación en el Luna Park pero siguieron adelante con el trabajo gracias a la dedicación de las personas voluntarias. Es así que gracias a esas personas pudieron pintar el local y continuar con las con las tareas.

Como se desprende de todo lo anterior es fácil comprobar que Edumanía crece en ideas y proyectos pero lamentablemente no aumenta el número de socias y socios. Por ese motivo le animamos a que hable de nuestra asociación con personas amigas y conocidas.

En nuestra página web encontrará los informes enviados, fotos y la carta de Miriam y de su profesor. Écheles una mirada y si conoce otras fuentes de ingresos póngase en contacto con nosotras. A continuación les presentamos una relación de ingresos y gastos.

Los ingresos de este año suman la cifra de ca. 7000, 00€ al día de la fecha. Estos provienen de la cuota de nuestras socias y socios (1950,00€); dos bazares de libros (junio: 995,00€ y 1605,00 € en noviembre) y donaciones.

En la reunión del día 6 de diciembre se decidió la siguiente repartición de fondos:

**San Juan:**

**Edumanía Argentina e.V. apoya a la escuela Mariano Necochea con 2400,-€**

- 1000 para cinco becas de 200,-€ y
- 1000,-€ para la biblioteca, el material didáctico y el mantenimiento de la fotocopidora.
- Los columpios para la sillas de ruedas se financian con 600,-€ donados por la Asociación CAARNE y 400€ con fondos de Edumanía -Argentina e.V.

**Formosa:**

**La escuela agro-técnica N°10 recibe en 2017 1500,-€.**

El proyecto estudios de Miriam se apoya con 900,-€ provenientes de una campaña especial.

**San Fernando/Buenos Aires:**

**La orquesta infantil y juvenil recibe 3000,00 €.** Esa suma contribuye al pago de los honorarios del profesor de música

Esperamos que esta carta transmita una imagen concreta de nuestro trabajo y les deseamos que terminen bien el año y lo empiecen mejor.

Berlín, diciembre 2016

Graciela Vázquez, en nombre de EDUMANIA.